



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-010

REVISIÓN 5

La Paz, 25 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores/Dear

**ADUANA NACIONAL, SENASAG, MIGRACION, FELCN - AEROPUERTO - SLVR, SLCB**

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO Internacionals Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

**AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/394/2025****Nombre o razón social del operador:** FLIGHT SERVICES INC.

Operator name:

**Dirección Comercial Telefono/Email:** WATERFRONT CENTER 72, ST. THOMAS, VIRGIN ISLAND, USA. TEL:+595 981193063 FAX:.

Commercial Address: EMAIL: fltops@consorcioaviation.com /CCO AIR-ANGELICA SANDOVAL, T:+591 69277296, E:ccoair@yahoo.com

**Tipo de aeronave(s):** CESSNA 525 M2/ C25M

Aircraft type:

**Nacionalidad:** ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMÉRICA

Country of origin:

**Matrícula(s):** N69HY (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 05:50 HRS)

Registration:

**Peso (PBMD):** 10.700 LB.

Weight (MTOW):

**Piloto(s) al mando:** MICHEL SABAS GARANDAN LIC 4884432

Pilot(s) in command:

**Fecha de ingreso:** De: 27 Sep 2025

Landing date: From: \_\_\_\_\_

AL: 30 Sep 2025

to: \_\_\_\_\_

**Aeropuerto de entrada:** VIRU VIRU (SLVR)

Landing Airport: \_\_\_\_\_

**Alterno:** COCHABAMBA (SLCB)

Alternate: \_\_\_\_\_

**Aeropuerto de salida:** VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport: \_\_\_\_\_

**Alterno:** VIRU VIRU (SLVR)

Alternate: \_\_\_\_\_

**Último aeropuerto antes de ingresar a Bolivia:** MANAUS (SBEG)

Last Airport before landing in Bolivia:

\_\_\_\_\_

**Objeto de vuelo:** ESCALA TÉCNICA /ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE.

Flight Object:

**Ruta:** SBEG/SLVR ALT SLCB, AWY: UL322 O APROBADAS X ATS. EET:02:20 HRS. FECHA ESTIMADA DE SALIDA: 27 Route: AL 30/09/2025 RUTA: SLVR/SARE AWY:UN420 O APROBADAS X ATS EET:02:00 HRS.**Observaciones:** TRIPULACION DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADOS MEDICOS VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO, Remarks: SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR

*Original firmado por / Original signed by:*

*Lic. Carlos Huasca Inorme Torrico  
EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES a.i.  
DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL*

MPM



Nro. Reg. Sol.: 1531

**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**  
**ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:**

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

*La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).*



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-010

REVISIÓN 5

La Paz, 25 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores/Dear

**FLIGHT SERVICES INC.**

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO Internacionals Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

**AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/394/2025****Nombre o razón social del operador:** FLIGHT SERVICES INC.

Operator name:

**Dirección Comercial Telefono/Email:** WATERFRONT CENTER 72, ST. THOMAS, VIRGIN ISLAND, USA. TEL:+595 981193063 FAX:.

Commercial Address: EMAIL: fltops@consorcioaviation.com /CCO AIR-ANGELICA SANDOVAL, T:+591 69277296, E:ccoair@yahoo.com

**Tipo de aeronave(s):** CESSNA 525 M2/ C25M

Aircraft type:

**Nacionalidad:** ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMÉRICA

Country of origin:

**Matrícula(s):** N69HY (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 05:50 HRS)

Registration:

**Peso (PBMD):** 10.700 LB.

Weight (MTOW):

**Piloto(s) al mando:** MICHEL SABAS GARANDAN LIC 4884432

Pilot(s) in command:

**Fecha de ingreso:** De: 27 Sep 2025**AL:** 30 Sep 2025

Landing date: From:

to:

**Aeropuerto de entrada:** VIRU VIRU (SLVR)

Landing Airport:

**Alterno:** COCHABAMBA (SLCB)

Alternate:

**Aeropuerto de salida:** VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

**Alterno:** VIRU VIRU (SLVR)

Alternate:

**Último aeropuerto antes de ingresar a Bolivia:** MANAUS (SBEG)

Last Airport before landing in Bolivia:

Last Airport before landing in Bolivia:

**Objeto de vuelo:** ESCALA TÉCNICA /ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE.

Flight Object:

**Ruta:** SBEG/SLVR ALT SLCB, AWY: UL322 O APROBADAS X ATS. EET:02:20 HRS. FECHA ESTIMADA DE SALIDA: 27

Route: AL 30/09/2025 RUTA: SLVR/SARE AWY:UN420 O APROBADAS X ATS EET:02:00 HRS.

**Observaciones:** TRIPULACION DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADOS MEDICOS VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO, SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR

Remarks:

*Original firmado por / Original signed by:*

Carlos Huasca Torrico  
EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES a.i.  
DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

MPM

NB/ISO  
9001

Nro. Reg. Sol.: 1531

**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**  
**ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:**

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

*La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).*



Señores/Dear

**JEFE REGIONAL AERONAUTICA CIVIL / INSPECTORES DGAC - SLVR, SLCB**

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO Internacionals Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

**AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/394/2025****Nombre o razón social del operador:** FLIGHT SERVICES INC.

Operator name:

**Dirección Comercial Telefono/Email:** WATERFRONT CENTER 72, ST. THOMAS, VIRGIN ISLAND, USA. TEL:+595 981193063 FAX:.

Commercial Address: EMAIL: fltops@consorcioaviation.com /CCO AIR-ANGELICA SANDOVAL, T:+591 69277296, E:ccoair@yahoo.com

**Tipo de aeronave(s):** CESSNA 525 M2/ C25M

Aircraft type:

**Nacionalidad:** ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMÉRICA

Country of origin:

**Matrícula(s):** N69HY (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 05:50 HRS)

Registration:

**Peso (PBMD):** 10.700 LB.

Weight (MTOW):

**Piloto(s) al mando:** MICHEL SABAS GARANDAN LIC 4884432

Pilot(s) in command:

**Fecha de ingreso:** De: 27 Sep 2025

Landing date: From:

AL: 30 Sep 2025

to:

**Aeropuerto de entrada:** VIRU VIRU (SLVR)

Landing Airport:

**Alterno:**

COCHABAMBA (SLCB)

Alternate:

**Aeropuerto de salida:** VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

**Alterno:**

VIRU VIRU (SLVR)

Alternate:

**Último aeropuerto antes de ingresar a Bolivia:**

Last Airport before

landing in Bolivia:

**Objeto de vuelo:** ESCALA TÉCNICA /ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE.

Flight Object:

**Ruta:** SBEG/SLVR ALT SLCB, AWY: UL322 O APROBADAS X ATS. EET:02:20 HRS. FECHA ESTIMADA DE SALIDA: 27  
**Route:** AL 30/09/2025 RUTA: SLVR/SARE AWY:UN420 O APROBADAS X ATS EET:02:00 HRS.

**Observaciones:** TRIPULACION DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADOS MEDICOS VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO,  
**Remarks:** SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA  
 RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR

*Original firmado por / Original signed by:*
  
 Lic. Carlos Huasca Inorm Torrico  
 EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES a.i.  
 Dirección General de Aeronáutica Civil

MPM

**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**  
**ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:**

Nro. Reg. Sol.: 1531

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC  
 TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo  
 Web: www.dgac.gob.bo

*La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).*



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-010

REVISION 5

La Paz, 25 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores/Dear

**NAABOL - CENTRO CONTROL DE AREA**

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO Internacionals Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

**AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/394/2025****Nombre o razón social del operador:** FLIGHT SERVICES INC.

Operator name:

**Dirección Comercial Telefono/Email:** WATERFRONT CENTER 72, ST. THOMAS, VIRGIN ISLAND, USA. TEL:+595 981193063 FAX:.

Commercial Address: EMAIL: fltops@consorcioaviation.com /CCO AIR-ANGELICA SANDOVAL, T:+591 69277296, E:ccoair@yahoo.com

**Tipo de aeronave(s):** CESSNA 525 M2/ C25M

Aircraft type:

**Nacionalidad:** ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMÉRICA

Country of origin:

**Matrícula(s):** N69HY (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 05:50 HRS)

Registration:

**Peso (PBMD):** 10.700 LB.

Weight (MTOW):

**Piloto(s) al mando:** MICHEL SABAS GARANDAN LIC 4884432

Pilot(s) in command:

**Fecha de ingreso:** De: 27 Sep 2025

AL: 30 Sep 2025

Landing date: From:

to:

**Aeropuerto de entrada:** VIRU VIRU (SLVR)

Landing Airport:

**Alterno:** COCHABAMBA (SLCB)

Alternate:

**Aeropuerto de salida:** VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

**Alterno:** VIRU VIRU (SLVR)

Alternate:

**Último aeropuerto antes de ingresar a Bolivia:** MANAUS (SBEG)

Last Airport before landing in Bolivia:

Last Airport before landing in Bolivia:

**Objeto de vuelo:** ESCALA TÉCNICA /ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE.

Flight Object:

**Ruta:** SBEG/SLVR ALT SLCB, AWY: UL322 O APROBADAS X ATS. EET:02:20 HRS. FECHA ESTIMADA DE SALIDA: 27  
**Route:** AL 30/09/2025 RUTA: SLVR/SARE AWY:UN420 O APROBADAS X ATS EET:02:00 HRS.

**Observaciones:** TRIPULACION DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADOS MEDICOS VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO,  
**Remarks:** SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA  
 RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR

*Original firmado por / Original signed by:*

Carlos Huasca Inorza Torrico  
EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES a.i.  
DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

MPM

**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**  
**ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:**

Nro. Reg. Sol.: 1531

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC  
 TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo  
 Web: www.dgac.gob.bo

*La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).*